



Styczeń

NR. 4

1993 rok

Gmina Terespol



**GMINA
TERESPOL
OD 29 GRUDNIA
1992 ROKU
MA
SWÓJ
HERB !**

ZAPRASZAMY WSZYSTKICH CHĘTNYCH DO UCZESTNICZENIA W WYDAWANIU BIULETYNU

S P I S T R E Ś C I :

ZESPÓŁ REDAKCYJNY:
- KRZYSZTOF IWANIUK
- BOŻENA OLESZCZUK
- MAŁGORZATA ZAREMBA

1. Gmina Terespol ma swój herb
2. Pierwszy rok samorządności w wiejskiej gminie Terespol
3. Założenia do budżetu na rok 1993
4. Spór o Camping zakończony
5. Migawki karnawałowe

CZEKAM NA NOWE PROPOZYCJE , KTÓRE PROSZĘ ZGŁASZAC
W SEKRETARIACIE URZĘDU GMINY W TERESPOLU
lub telefonicznie pod nr 21-74, 24-19, 20-24

G M I N A T E R E S P O L

od 29 grudnia 1992 roku

MA SWÓJ HERB !!



Po ogłoszeniu przez Urząd Gminy w Terespolu konkursu na herb gminy wpłynęło 8 głównych propozycji. Ostateczne rozstrzygnięcie miało się odbyć 29 grudnia 1992 roku na VIII posiedzeniu Rady Gminy w Terespolu. Komisja przy ocenie zwróciła uwagę na:

- szatę graficzną projektu
- podbudowę historyczną (każdy herb musi mieć swoje korzenie, przeszłość
- uzasadnienie autora
- umiejętne połączenie współczesności z historią
- funkcyjność praktyczną (koszty posługiwania się tym znakiem np. w urzędach)
- zrozumienie geneologii herbu przez przeciętnego obywatela.

Spośród wszystkich projektów najbardziej odpowiadały stawianym wymogom dwa projekty, chociaż komisja wielokrotnie podkreślała w czasie eliminacji swoje miłe zaskoczenie pomysłami oraz wyobraźnią wszystkich autorów.

Jednak ze względu na pewne braki i niedociągnięcia w dwóch wybranych pracach postanowiono poddać je drobnym poprawkom i stworzyć ostateczny herb łączący w sobie elementy tych dwóch projektów.

Pod okiem wykwalifikowanych plastyków powstał ostateczny projekt herbu gminy Terespol.

Autorami tych dwóch wyróżnionych prac są:

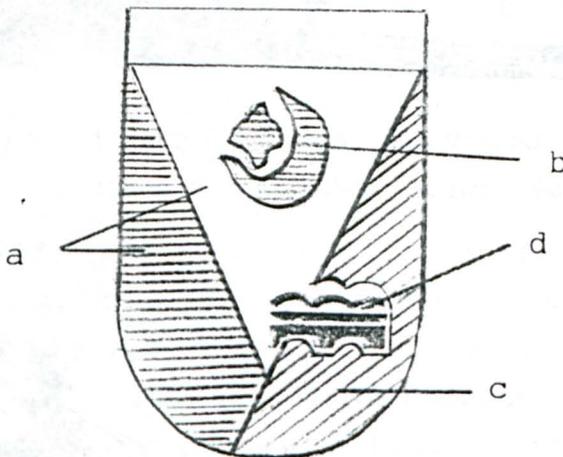
1. Wiesław Makarewicz zam. w Lebedziewie,
2. Anna i Dariusz Król zam. w Warszawie.

Ze względu na utworzenie herbu w wyniku połączenia dwóch propozycji konkursowych zgodnie z sugestiami radnych nagroda została podzielona na dwie równe części (2,5 mln zł dla każdego).

Gratulujemy !

Herb gminy nawiązuje do historii oraz geograficznego położenia gminy Terespol i zawiera następujące elementy:

- a. pole biało-czerwone - nawiązuje do naszych barw narodowych
- b. lis - umieszczony na białym polu jest współczesnym lego nawiązującym do herbu "Lisa", który powstał w 1847 roku dla celów urzędowych i pomimo, że nie był zatwierdzony przez władze wpisano go do albumu herbów,
- c. pole niebieskie - oznacza przebiegającą wzdłuż granicy Państwa rzekę Bug, przy której położona jest nasza gmina,
- d. most - jest znakiem umiejscawiającym gminę Terespol i nawiązuje do przejść granicznych oraz szlaku handlowego łączącego nas z Krajami Wschodu.



Rys. Szkic projektu herbu gminy Terespol

PIERWSZY ROK SAMORZĄDNOŚCI WIEJSKIEJ GMINY TERESPOL

Niewątpliwie rozdział wspólnych organów miasta i gminy Terespol okazał się, zgodnie z przewidywaniami, w naszej gminie wyraźnym krokiem w kierunku normalności, koncentracji uwagi na rozwoju lokalnym naszej wspólnoty oraz budowy autentycznego samorządu we wza-

jemnym zrozumieniu i poszanowaniu.

Rok 1992 był bez wątpienia rokiem przełomowym ze względu na wybory uzupełniające, wybory władz, podział majątku, organizację struktury urzędu ; ale był też rokiem kontynuacji wcześniej rozpoczętych zadań. Realizacja ich przebiegała następująco:

REMONT SIEDZIBY URZĘDU GMINY.



Fot.1. Wyremontowany budynek Urzędu Gminy.

Ten niezwykle zaniedbany i zagrzybiony budynek doczekał się generalnego remontu stając się właściwą wizytówką gminy. Zadbaliśmy o estetykę i stosowne jego wyposażenie.



Fot.2. Budynek Rady Gminy.

Wyremontowany został również budynek dawnego kolegium, w którym aktualnie odbywają się Sesje Rady Gminy . W końcowym etapie budowy jest garaż i magazyn sprzętu obrony cywilnej. Do zakończenia tego przedsięwzięcia pozostało dokończenie utwardzania terenu , zadbanie o ogrodzenie i zielen wokół Urzędu .



Fot.3. Garaże.

TELEFONIZACJA GMINY ZOSTAŁA ZAKOŃCZONA.

Pierwsza szansa rozwoju telekomunikacji w naszej gminie zakończyła się pełnym sukcesem. Było to możliwe dzięki wspólnym wysiłkom : Społecznych Komitetów Telefonizacji, dyrekcji Telekomunikacji Polskiej S.A. w Białej Podlaskiej oraz przychylności Rady Gminy .

W przeciągu ostatniego półtora roku w gminie przybyło ponad 600 telefonów

Z wyjątkiem Podolanki i Zastawka , gdzie mieszkańcy nie byli zainteresowani 24 sołectwa uzyskały automatyczną łączność ze światem. Gwarancja gminy , że żaden z członków Komitetu nie zapłaci więcej niż 3 mln zł za telefon została wypełniona .

Dofinansowanie ze strony gminy wyniosło 1.893 mln zł

Pragnę podziękować za konstruktywną współpracę w tym przedsięwzięciu komitetom telefonizacji i ich liderom, szczególnie zaś Panu Dyr. TP S.A. inż. **Jerzemu Kizeweterowi** i jego z-cy inż. **Zenonowi Rachmańczukowi** .

Zbudowana już sieć lokalna w najbliższej przyszłości stworzy szersze możliwości jej wykorzystania , ale o tym napiszę w kolejnym biuletynie .



Fot.4. Rozbudowany obiekt centrali telefonicznej w Terespolu



KOMPLEKSOWA MODERNIZACJA OŚWIETLENIA ULICZNEGO W GMINIE TEŻ UKOŃCZONA.

Praktycznie we wszystkich miejscowościach naszej gminy zostały wymienione lampy, które nie nadawały się do dalszej eksploatacji. Wszędzie zostały zainstalowane nowe szafy sterujące z załączenie oświetlenia . Po zakończeniu remontu wynikł nowy problem , a mianowicie zawodność fabrycznie nowych urządzeń elektrycznych i żarówek .Ponieważ miejscowy Posterunek Energetyczny rozkładał ręce w bezradności gmina postanowiła wykonywać konserwację we własnym zakresie. W ramach umowy od 1.01.1993 r. rozwiązania tego problemu do końca podjął się Pan Jan Lewczuk główny energetyk w firmie TRITICUM i jak twierdzi konserwator ,w najbliższych miesiącach ten drażliwy od wielu lat mankament będzie zakończony sukcesem.

POWSTAŁO PIERWSZE PRZEDSZKOLE

W ubiegłym roku utworzone zostało w Małaszewiczach pierwsze przedszkole. Mieści się ono w budynku PKP, który został przekazany gminie w użytkowanie nieodpłatne na czas nieograniczony.

Aby zmniejszyć koszty utrzymania okazałego budynku oraz pełniej go wykorzystać, parter odstąpiliśmy miejscowej szkole podstawowej, której baza lokalowa jest niewystarczająca do potrzeb.



Fot. 15. Wygląd zewnętrzny
przedszkola
w Małaszewiczach

GMINA ZAKŁADA GOSPODARSTWO POMOCNICZE.

Rada Gminy uchwałą nr.VII z dnia 4 .XI .92 r. powołała gospodarstwo pomocnicze urzędu, które zajmie się prowadzeniem Campingu w Kobylanach i usługami komunalnymi. W niedalekiej przyszłości zadaniem gospodarstwa pomocniczego będzie również eksploatacja i utrzymanie wodociągu komunalnego oraz

remontami bieżącymi szkół podstawowych, które od 1 stycznia 1994 roku przechodzą pod skrzydła samorządu.

Aktualnie ogłaszany jest konkurs na dyrektora jednostki budżetowej.

WOJCI GMINY TERESPOL

ogłasza konkurs na stanowisko **DYREKTORA**

Gospodarstwa Pomocniczego Gminy Terespol

Kandydaci na stanowisko dyrektora powinni spełniać następujące warunki:

- kilkuletni staż pracy na stanowisku kierowniczym
 - wykształcenie preferowane wyższe ekonomiczne lub techniczne
 - preferowany wiek do 40 lat
 - dobry stan zdrowia
 - znajomość funkcjonowania zakładu w warunkach gospodarki rynkowej
- Oferty składane przez kandydatów powinny zawierać następujące dokumenty:
- podanie z motywacją przystąpienia do konkursu
 - kwestionariusz osobowy
 - życiorys

- zaświadczenie lekarskie stwierdzające brak przeciwwskazań do zajmowania stanowiska kierowniczego
- opinie zawodowe z ostatnich pięciu lat pracy
- pisemne przedstawienie koncepcji kierowania zakładem

Konkurs przeprowadzi Komisja powołana przez Zarząd Gminy Terespol. Oferty w kopertach z napisem "KONKURS" należy składać w sekretariacie Urzędu Gminy w Terespolu, ul. Wojska Polskiego 47, gdzie kandydaci mogą również uzyskać informacje o Gospodarstwie Pomocniczym. Termin składania ofert - 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia.

17X

Problemem staje się budynek po starej szkole czteroklasowej w Bohukałach, który aby nie uległ zniszczeniu, został przez gminę na nowo pokryty blachą. Oczekujemy propozycji zagospodarowania tego obiektu.

REMONTY ŚWIETLIC WIEJSKICH.

W tym roku zainwestowanie ze strony samorządów wiejskich wyraźnie zmalało. Wyjątek stanowi pręźnie działająca świetlica w Łobaczewie M., której gmina pomogła kupić sprzęt nagłaśniający dofinansowując kwotą 40 mln zł.

Postępują również prace przy klubo-świetlicy w "Prochowni" w Kobylanach, wsparte przez Zarząd kwotą 30 mln zł, a także w Lebidzewie i Małaszewiczach Dużych.

Z przeznaczonych na ten cel w ubiegłym roku 150 mln zł, 10 mln pozostało nie wykorzystanych.



Fot. 6. Budynek świetlicy w Łobaczewie M. Obok główna inicjatorka powstania i rozwoju tego obiektu - p. Genowefa Zięba.



Fot.7. Oryginalnym pomysłem było założenie przez mieszkańców Kobylan klubo-świetlicy w "Prochowni".

PORZĄDKOWANIE HANDLU PRZY PRZEJŚCIACH GRANICZNYCH w Terespolu i Kukurykach.

Dzięki wsparciu Pana Wojewody Tadeusza Korszenia oraz dyrektora Gospodarstwa Pomocniczego Wojewody Pana Jerzego Pytki zajęliśmy się uporządkowaniem drobnego handlu i gastronomii w pobliżu obu przejść granicznych. Za kwotę 200 mln zł uzyskaną od gospodarza przejść zakupiliśmy dwie toalety kontenerowe, przygotowaliśmy teren, dążymy do podniesienia estetyki tych terenów. O ile w Kukurykach po wykupieniu gruntów od wspólnoty wsi problem został szybko rozwiązany, to w Terespolu do dziś drobni biznesmeni, którzy ustawili swoje "pawilony handlowe" na gruntach będących w Zarządzie Dróg Publicznych, mimo wielokrotnych prób z mojej strony do zniesienia prowizorki, czują się doskonale w otoczeniu śmieci i bałaganu.



Fot.8. Przy przejściu granicznym w Terespolu

Mam nadzieję, że obiecana interwencja dyrektora DODP inż. Juliana Kąpicy oraz uzbrojenie alternatywnego terenu w energię elektryczną, rozwiąże i tam ten niechlubny problem w pierwszej połowie 1993 roku.

NAPRAWY I REMONTY DRÓG.

Została zakończona budowa drogi dojazdowej o nawierzchni asfaltowej do wsi Kuzawka.

Zgodnie z życzeniami sołectw doraźnie poprawiliśmy praktycznie wszystkie drogi gminne. Część z nich uzyskala nawierzchnię żuźlową. Wyjątek stanowią jedynie dawna ulica Forteczna i droga dojazdowa do Kołpina-Ogrodników, co wynika z trudności z zakupem żuźlu w aktualnym sezonie grzewczym.

Łobaczew Duży wreszcie doczekał się chodnika, co podniesie niewątpliwie bezpieczeństwo dość natężonego w tej miejscowości ruchu lokalnego. Cieszą mnie postępy przy uzupełnianiu chodnika od granicy Łobaczewa do kładki PKP. Zarząd gminy zobowiązał się zrefundować Urzędowi Miejskiemu 1/3 kosztów wspomnianego odcinka.



Fot.12. Chodnik
w Łobaczewie
Dużym

Wybudowany został mostek na Czapelce w Starzyńce a także zakupiliśmy materiał niezbędny, do planowanych remontów mostów w Samowiczach i Kolonii Neple,

INWESTYCJE OŚWIATOWE.

Najważniejszą inwestycją oświatową w gminie jest szkoła podstawowa w Kobylanach, która w minionym roku osiągnęła stan surowy zamknięty dwóch pierwszych segmentów. Dofinansowanie ze strony gminy w 1992 roku wyniosło 300 mln zł.

Do wykończenia tych budynków potrzeba jeszcze ok. 4,5 mld zł.

Pragnę podziękować Pani Kurator Joannie Marchel, że dokończenie tej szkoły w b.r. jest pierwszorzędną i pierwszoplanową inwestycją w województwie białsko-podlaskim.



Fot.13. Szkoła
Podstawowa
w Kobylanach
w budowie.

ZABIEGI O PRZYWILEJ

"WOLNEGO OBSZARU CELNEGO" w Małaszewiczach.

W 1992 roku praktycznie wszystkie znaczące siły w województwie białsko-podlaskim uznały ideę wolnego obszaru celnego w Małaszewiczach za szansę rozwoju regionu.

Wojewoda białskopolaski Pan Tadeusz Korszeń za zgodą i przy poparciu wszystkich podmiotów działających na terenie WOC tj. Polish Farm Meat, TE-MA WOC Małaszewicze Terespol sp. z.o.o., Wschodni WOC S.A., dyrekcja generalna PKP, Strefa wolnocłowa sp. z.o.o. wnioskuje do Ministra Współpracy Gospodarczej z Zagranicą, aby w myśl prawa celnego Zarządzającym Wolnym Obszarem Celnym w Małaszewiczach była wiejska gmina Terespol posiadająca własność gruntów istniejącej strefy wolnocłowej.

W ministerstwie jest już komplet niezbędnych dokumentów i oczekujemy na decyzję Rady Ministrów.

Ten odważny krok gminy był niezbędny, aby nie stracić bezpowrotnie szansy na przyspieszony rozwój naszych stron.

Gmina nabyła również w zamian za aport w postaci gruntów (11,3 ha) 23% akcji Wschodniego WOC S.A., który w zamierzeniach ma zająć się uzbrajaniem terenu strefy.



ot.9. Prezes Tadeusz Kucharuk najdłużej oczekujący na decyzję Rządu.

Jestem wdzięczny Panu wojewodzie, że nie szczędził czasu i sił dla tej sprawy oraz Panu prezesowi Tadeuszowi Kucharukowi, który od początku pilotuje to przedsięwzięcie służąc radą i swym doświadczeniem.

Aktualnie trwają prace organizacyjno-przygotowawcze dla wypracowania strategii rozwoju tego terenu.

Coraz bliżej do małaszewickiego WOC

Fot.10.W siedzibie

Wschodniego Obszaru Celnego w Białej Podl. Od lewej: Dyr. Banku Krak. Piotr Djeciński, prezes-Tadeusz Kucharuk, wojewoda biał. Tadeusz Korszeń



15 bm. po podpisaniu przez prezydenta zaczęło obowiązywać prawo celne dotyczące wolnych obszarów celnych. Przepis ten z mocą wsteczną (od 30 czerwca 1992 r.) określa, iż dopiero od 30 czerwca br. znosi się wolne obszary celne, które nie spełniają wymogów określonych w prawie celnym.

„Po przedłużeniu przez Sejm i prezydenta RP okresu dostosowawczego wolnych obszarów celnych do nowego prawa — powiedział nam prezes spółki

WOC TEMA w Małaszewiczach Tadeusz Kucharuk — oczekujemy na ruch ze strony rządu, czyli wyznaczenie zarządzającego naszą strefą wolnocłową. Już przed kilkoma tygodniami wojewoda białkopodlaski złożył wniosek o uznanie gminy Terespol jako zarządzającej podlaskim WOC. Myślę, że nie powinno być już wątpliwości, co do sensu utworzenia tej strefy. Większość działaczy gospodarczych i politycznych docenia znaczenie tego typu rozwiązań,

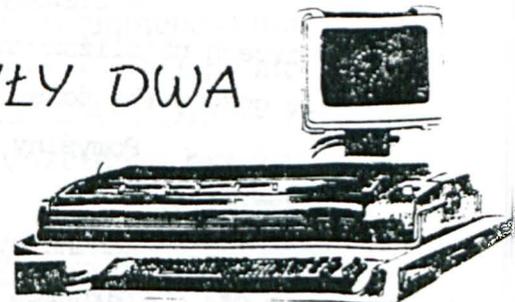
które mogą ożywić eksport, pozwolą też na wykorzystanie położenia gospodarczego naszego państwa i regionu.

W ostatnich dniach odbyło się spotkanie przedstawicieli wszystkich instytucji i firm funkcjonujących na terenie małaszewickiego WOC. Zastanawiano się nad strategią uruchamiania wolnego

obszaru celnego, w tym m.in. nad wspólną akcją promocji oraz marketingu.

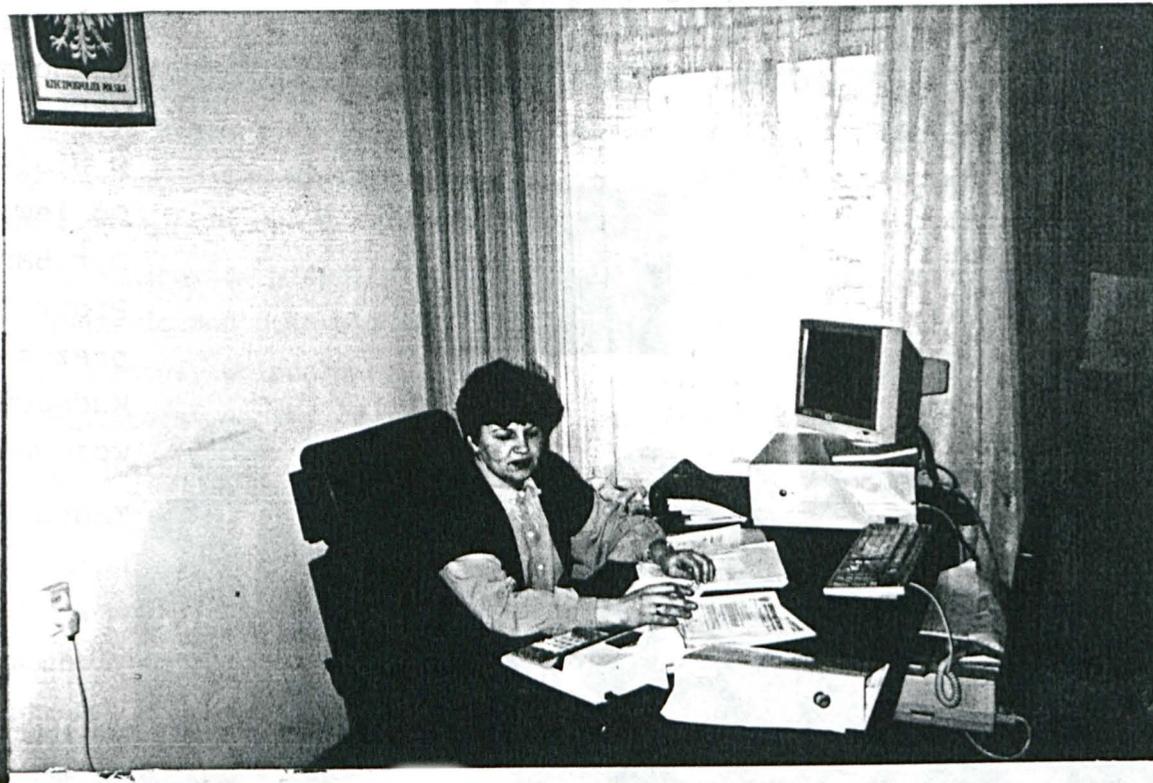
(pim)

W URZĘDZIE GMINY PRZYBYŁY DWA KOLEJNE KOMPUTERY.



Dotychczas w pełni komputer sprawdził się w podatkach, pierwsze kroki poczyniła pani W. Szymańska-Skarbnik Gminy. Z zakupionych dwóch kolejnych komputerów jeden trafił do porządkowania gruntów PFZ, natomiast drugi będzie wykorzystany do magazynowania bazy danych, obsługi sekretariatu i kadr (w przyszłości również oświaty).

Ten zakup znakomicie przybliży Urząd Gminy do stworzenia sieci wewnętrznej a w przyszłości wykorzystującej łącza telefoniczne do komunikacji i przekazywania danych pomiędzy instytucjami.



Fot.11. Skarbnik Gminy Terespol - Wiesława Szymańska.

KONCEPCJA ROZWOJU GMINY.

W bieżącym roku została wypracowana strategia rozwoju naszej gminy. W trzech najbliższych latach będziemy budować wodociąg komunalny, następnie zajmiemy się gospodarką ściekową by rozpocząć utwardzanie dróg.

Pomyślny rozwój WOC w Małaszewiczach może te zamierzenia znakomicie przyspieszyć.

Wodociągiem komunalnym jest aktualnie duże zainteresowanie. Powstałe komitety świadczą o trafności przedsięwzięcia, a powszechnie wpłacane pieniądze od mieszkańców bezpośrednio na konto gminy pozwalają wnioskować o odzyskaniu przez nasz samorząd wiarygodności i zaufania. To niezwykle zobowiązuje. Przypominam, że jeżeli zobowiązany komitet wodociągowy do 15 marca b.r. wpłaci po 5 mln zł od jednego członka, gwarantujemy za tę kwotę przyłączenie do wodociągu komunalnego bez dodatkowych do

Przełomowe lata terespolskiej gminy

Miniony rok przyniósł duże zmiany w gminie Terespol. Jak poinformował nas jej wójt Krzysztof Iwaniuk – dobiegła końca telefonizacja wszystkich miejscowości. Przed świętami pierwszy raz zadzwoniły

W 1993 r. terespolska gmina ma szansę na budowę wodociągów w kilku wsiach. Stanie się to dzięki umowie o wzajemnych zobowiązaniach ze spółką GASPOL. Za doprowadzenie wody na plac budowy



Fot.14.Wójt gminy Krzysztof Iwaniuk

telefony w Lebiedziewie, wkrótce też stanie się tak w Koroszczynie. Aparat mógł otrzymać każdy z rolników.

Powód do dumy mają wójt i samorząd także z modernizacji oświetlenia ulicznego; zamontowano wiele lamp sodowych, pozostawiono jedynie dobrze działające stare lampy.

terminalu w Małaszewiczach GASPOL zobowiązał się przekazać 500 mln zł na układanie sieci wodociagowych. Co prawda wójt martwi się, gdyż właśnie o podobną kwotę resort finansów zmniejszył mu subwencję dla gminy w 1993 r., ale gdyby nie oferta GASPOL – z terespolskim budżetem byłoby całkiem źle. (pim)

ZAŁOŻENIA DO BUDŻETU NA ROK 1993

Dochody gminy w bieżącym roku przewidywane są na poziomie roku 1992. Zmniejszoną o około 0,5 mld zł subwencją (z budżetu Państwa) zrekompensuje wzrost podatków i opłat lokalnych. **Główne dochody gminy kolejno stanowią:**

- podatek od nieruchomości od osób prawnych (ok.30 % budżetu), w tym największymi podatnikami są: DRP Małaszewicze i CPN;
- 15 % udział w podatku dochodowym od osób fizycznych (przekazywany przez Urząd Skarbowy), (ok.20 % budżetu);

- dochody z mienia komunalnego (opłaty za wieczyste użytkowanie -głównie z WOC-u) (ok.5% budżetu);
- podatek rolny i podatek od środków transportowych;

Planowany dochód zamknie się kwotą ponad 9 mld zł, z czego na wydatki stałe tj. oświetlenie uliczne i jego konserwacja, utrzymanie klas zerowych i dotacja dla przedszkola, dowóz dzieci do szkół, finansowanie OSP, opieka społeczna, utrzymanie świetlic i bibliotek, kultura fizyczna i sport, administracja samorządowa - przekazany kwotą około 5 mld zł.

Z pozostałych środków głównym wydatkiem będzie budowa wodociągu komunalnego (ok.3,5 mld zł) .Utworzenie gospodarstwa pomocniczego wyniesie około 500 mln zł, wsparcie budowy szkoły w Kobylanach-400 mln zł oraz drobne remonty dróg- około 100 mln złotych.

Uprzejmie proszę samorzady wiejskie o przekazywanie ewentualnych uwag i wniosków dotyczących projektowanego budżetu w terminie do 20 lutego bieżącego roku.

SPÓR O CAMPING ZAKOŃCZONY.

W dniu 28 grudnia 1992 roku zostało zawarte porozumienie pomiędzy Ludowym Klubem Sportowym a gminą, które było prezentem gwiazdkowym dla obu stron. W wyniku ugody gmina odzyskała klucze do własnych obiektów w Kobylanach, natomiast Klub, w ramach odszkodowania za poniesione nakłady inwestycyjne w okresie użytkowania kompleksu, otrzymał kwotę **80 mln zł** w 1992 roku oraz przyrzeczenie ze strony Rady Gminy przekazania dalszych **120 mln zł** w roku bieżącym.

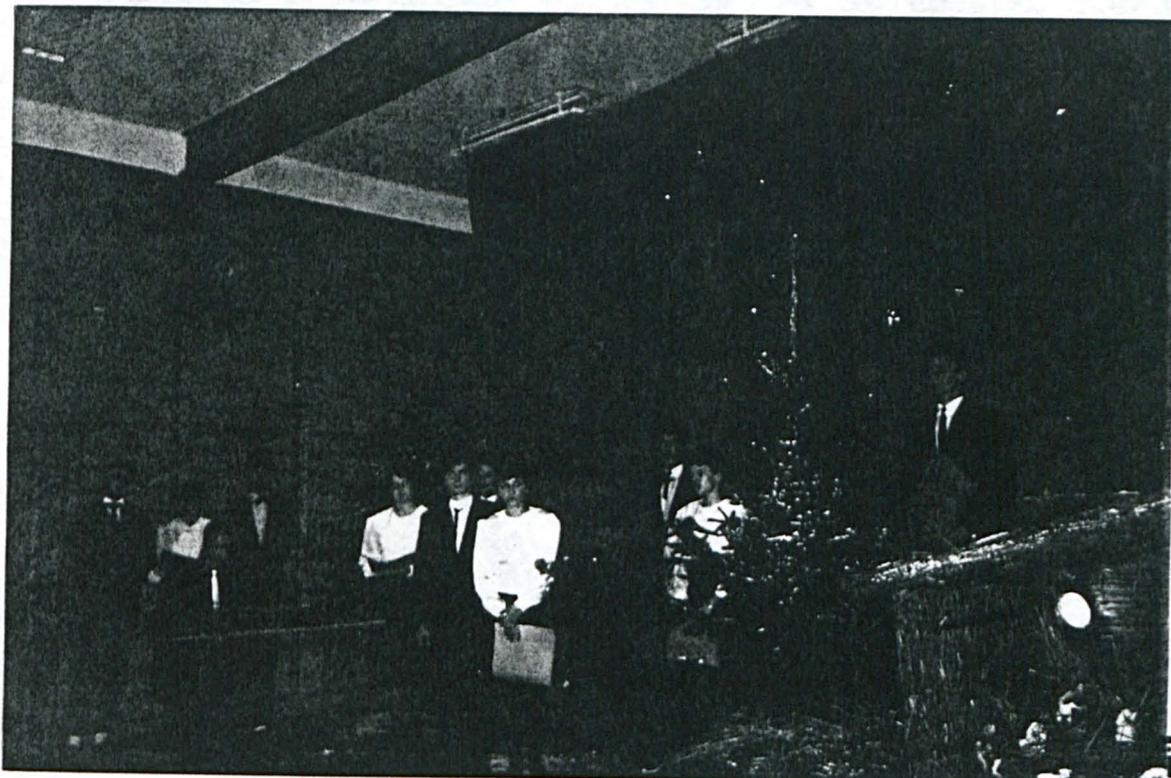
Takie rozwiązanie jest niezwykle korzystne dla sportowców i mam nadzieję ostatecznie kończy okres roszczeń pomiędzy Zarządem Klubu a administracją. Camping wreszcie będzie miał jednego gospodarza , w co chcę wierzyć, że będzie korzystne dla tego obiektu przy tak skromnej bazie noclegowej jaką posiadamy w naszych stronach .



wyciężył rozsądek i mimo "mało sportowej postawy" ogromnie tego prezentowanej przez Zarząd Klubu LKS Terespol, pomogliśmy im w trudnej sytuacji finansowej.

W imieniu gminy Terespol życzę sportowcom wielu błyskotliwych sukcesów, Zarządowi Klubu wielu większych sponsorów od naszej gminy oraz łatwiejszego w przyszłości przystosowywania się do dynamicznie zmieniającej się rzeczywistości.

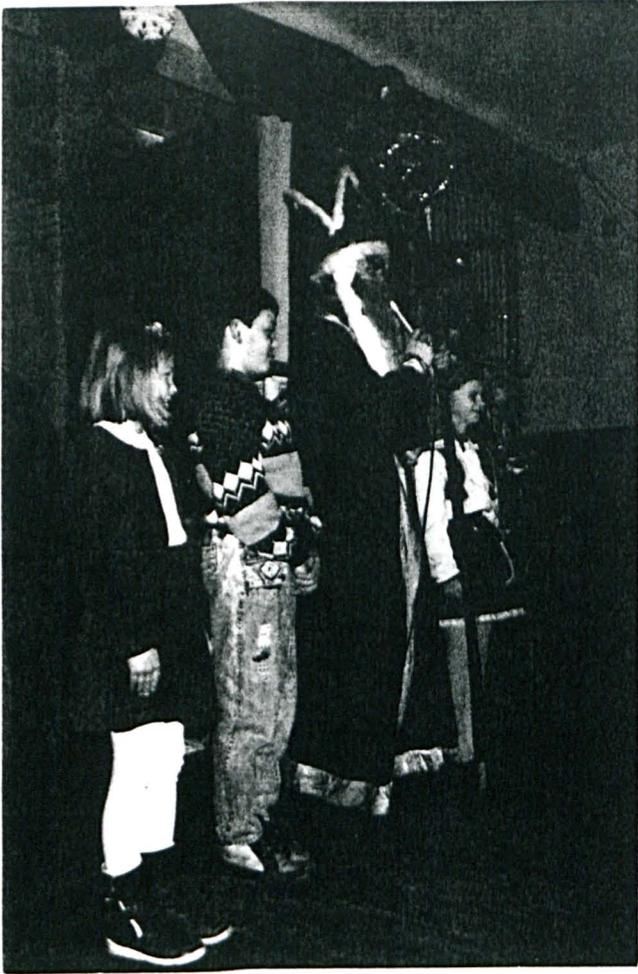
● MIGAWKI KARNAWAŁOWE ●



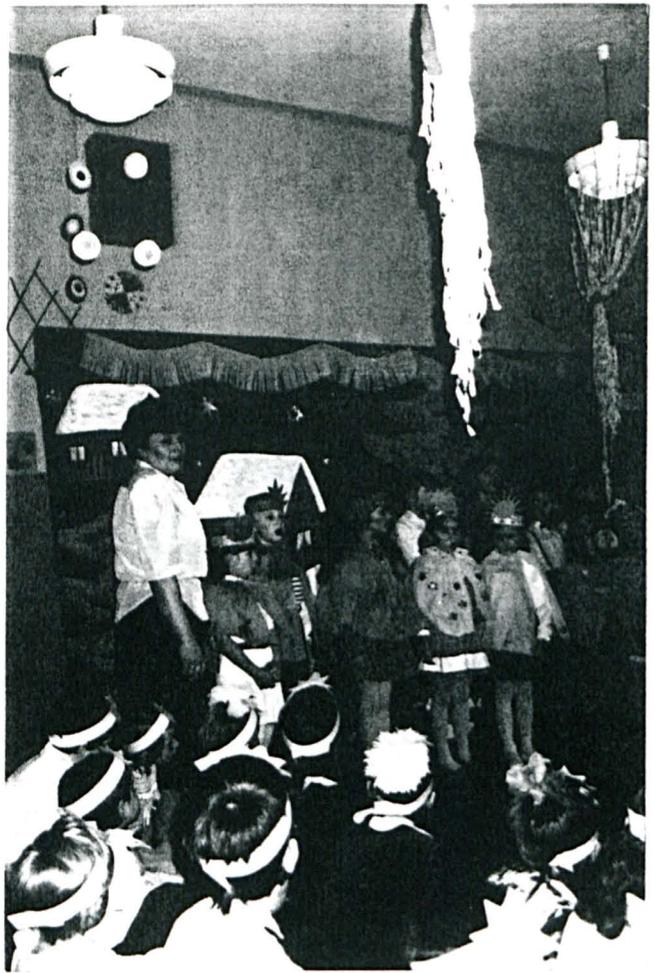
Fot.15. Wieczór poezji w świątecznym nastroju
w ZSZ Małaszewicze.



Fot.16. W dniu 16 stycznia 1993 roku w ZSZ Małaszewicze
odbyła się studniówka, na której uczestniczyli licznie zaproszeni
goście



Fot.17.Choinka w świetlicy
w Łobaczewie Małym.



Fot.18.Choinka dla najmłodszych
w przedszkolu w Małaszewiczach.

UWAGA SOŁTYSI !



Uprzejmie proszę o informowanie Urzędu Gminy
tel.20-24 o usterkach w oświetleniu ulicznym.
Natychmiastowa informacja umożliwi sprawne usuwanie
awarii.

*Konserwator Pan Jan Lewczuk
(firma TRITICUM), zawsze gotów
do szybkiej interwencji.*